

百花青年小文库

鲁迅序跋

鲁迅序跋



百花青年小文库

鲁迅序跋

百花文艺出版社

鲁迅序跋

陈漱渝 编

百花文艺出版社出版 (天津市赤峰道124号)

宝坻县富华印刷厂印刷 新华书店天津发行所发行

开本787×960毫米 1/32 印张6 1/8 插页3 字数90,000

1985年5月第1版 1985年5月第1次印刷

印数1—8,700

书号: 10151·823

定价: 0.95元

编辑例言

为了满足和适应广大青年读者的需要，我们编辑出版这套“百花青年小文库”。

百花青年小文库，将编选出版古今中外各个时期主要作家的优秀作品，有的也选其近期佳作。

百花青年小文库，以“小”为特色，选入的作品以短篇小说、散文为主，兼顾诗歌和文学性强的短剧本。

百花青年小文库，分中国古代、现代、当代和外国文学四部分，每一部分编若干辑，十册一辑，分辑出版。

百花青年小文库，所编各册，或作家自选，或由评者、研究工作者代选，并撰有小记，简要介绍作家和作品，同时对作品也作些必要的注释，以帮助理解作品。有些作品在收入本辑时，

亦经作家、译者编选者作了重新修订。

现代文学部分特约编委为姜德明同志。

一九八四年十一月



鲁 迅 像
丁 聪 画

目 录

小引	陈漱渝	1
《呐喊》自序		4
《热风》题记		12
《华盖集》题记		16
《华盖集续编》小引		20
写在《坟》后面		22
《野草》题辞		30
《朝花夕拾》小引		33
《而已集》题辞		36
《三闲集》序言		38

《二心集》序言	44
《自选集》自序	49
《两地书》序言	53
英译本《短篇小说选集》自序	58
《伪自由书》前记	60
《南腔北调集》题记	65
《准风月谈》前记	69
《集外集》序言	73
《中国小说史略》日本译本序	78
《故事新编》序言	81
《花边文学》序言	85
《且介亭杂文》序言	90

《且介亭杂文二集》序言	93
《呐喊》捷克译本序言	95
《月界旅行》辨言	97
《域外小说集》序	100
《狹的笼》译者附记	104
《苦闷的象征》引言	107
《争自由的波浪》小引	111
《近代世界短篇小说集》小引	114
《论文集〈二十年间〉第三版 序》译者附记	116
《毁灭》后记	119
《勇敢的约翰》校后记	130

译本高尔基《一月九日》小引 134

《死魂灵》第二部第二章
译者附记 136

曹靖华译《苏联作家七人
集》序 138

《陶元庆氏西洋绘画展览
会目录》序 142

《何典》题记 144

柔石作《二月》小引 147

《淑姿的信》序 149

《萧伯纳在上海》序 151

《守常全集》题记 155

《总退却》序 159

《无名木刻集》序	162
《木刻纪程》小引	164
叶紫作《丰收》序	167
田军作《八月的乡村》序	170
徐懋庸作《打杂集》序	174
萧红作《生死场》序	180
孔另境编《当代文人尺牍 钞》序	183
白莽作《孩儿塔》序	186

小 引

序跋是一种介绍文章或书籍刊行意旨、编次体例和作者情况等文体，有时还包括对作家作品的评论和对有关问题的研究阐发。我国文人学者自古就有撰写序跋的优良传统，象司马迁的《太史公自序》、王羲之的《〈兰亭集〉序》、欧阳修的《〈梅圣俞诗集〉序》等，至今仍脍炙人口。不过古代多将序（亦作“叙”）置于书末，大约到了宋代则开始列于书前，而将列于书后者称为“跋”，亦谓之“后序”，相当于当今图书中的前言、后记。因为两者体例略同，固统称为序跋文。

现代撰写序跋的高手，莫过于鲁迅。有人统计，在鲁迅的杂文集中，序跋有二十五万字，一百三十余篇。随着鲁迅译文序跋、特别是古籍序

跋的陆续发现，上述估计已被突破。所以仅仅从数量方面来看，鲁迅的序跋已成为他著作中的重要组成部分；如果进一步从内容和形式方面着眼，其艺术价值和战斗意义就更不能低估了。这些序跋，思想深邃，形式灵活，情采并茂，抑扬得体，从中可以看到作家对于自己著译的明晰意见和对他人译著的剴切批评，也可以看到作家前进的展痕和劳绩的剪影，从而可为研究这位文化巨匠的生平、思想和业绩提供了宝贵的资料和指南。

早在鲁迅生前，王冶秋同志就开始收集鲁迅的序跋，准备结集出版。这一工作得到了鲁迅的支持赞助，然而待这些序跋集稿之后，鲁迅却遽然去世了。后来许广平也为出版此书奔走，但几经坎坷，书未出成，连原稿也在太平洋战争爆发后毁于日本宪兵队之手。

为了弥补现代出版史上的这件憾事，兹从鲁迅序跋中择取四十九篇，编为一集。其中第一部分是鲁迅为自己著作撰写的序跋，第二部分是鲁迅为有关译文撰写的序跋，第三部分是鲁迅为其它文艺作品撰写的序跋。编选时力求“以一斑而窥全豹”，借有代表性的序跋展现鲁迅思想发展的脉络和创作活动的轨迹，表现鲁迅多方面的精

辟见解和卓越贡献。文末附以题解，扼要介绍这些序跋的发表情况及其要旨，供青年读者参考。有些序跋，比如《〈唐宋传奇集〉序例》、《〈伪自由书〉后记》、《〈准风月谈〉后记》等，虽属名篇力作，但囿于篇幅，仍不得不割爱。

鲁迅序跋，篇篇金玉，字字珠玑，但由于编者眼光如豆，编选时遗珠弃玉，在所不免。这使我在编完此书之后，惶悚之情超过了劳作之余的欣悦。是为序。

癸亥年末，陈漱渝编论记。

《呐喊》自序

我在年青时候也曾经做过许多梦，后来大半忘却了，但自己也并不以为可惜。所谓回忆者，虽说可以使人欢欣，有时也不免使人寂寞，使精神的丝缕还牵连着已逝的寂寞的时光，又有什么意味呢，而我偏苦于不能全忘却，这不能全忘的一部分，到现在便成了《呐喊》的来由。

我有四年多，曾经常常，——几乎是每天，出入于质铺和药店里，年纪可是忘却了，总之是药店的柜台正和我一样高，质铺的是比我高一倍，我从一倍高的柜台外送上衣服或首饰去，在侮蔑里接了钱，再到一样高的柜台上给我久病的父亲去买药。回家之后，又须忙别的事了，因为开方的医生是最有名的，以此所用的药引也奇特：冬天的芦根，经霜三年的甘蔗，蟋蟀要原对

181

的，结子的平地木，……多不是容易办到的东西。然而我的父亲终于日重一日的亡故了。

有谁从小康人家而坠入困顿的么？我以为在这途路中，大概可以看见世人的真面目；我要到N进K学堂去了，仿佛是想走异路，逃异地，去寻求别样的人们。我的母亲没有法，办了八元的川资，说是由我的自便，然而伊哭了，这正是情理中的事，因为那时读书应试是正路，所谓学洋务，社会上便以为是一种走投无路的人，只得将灵魂卖给鬼子，要加倍的奚落而且排斥的，而况伊又看不见自己的儿子了。然而我也顾不得这些事，终于到N去进了K学堂了，在这学堂里，我才知道世上还有所谓格致，算学，地理，历史，绘图和体操。生理学并不教，但我们却看到些木版的《全体新论》和《化学卫生论》之类了。我还记得先前的医生的议论和方药，和现在所知道的比较起来，便渐渐的悟得中医不过是一种有意的或无意的骗子，同时又很起了对于被骗的病人和他的家族的同情；而且从译出的历史上，又知道了日本维新是大半发端于西方医学的事实。

因为这些幼稚的知识，后来便使我的学籍列在日本一个乡间的医学专门学校里了。我的梦很美满，预备卒业回来，救治象我父亲似的被误的

病人的疾苦，战争时候便去当军医，一面又促进了国人对于维新的信仰。我已不知道教授微生物学的方法，现在又有了怎样的进步了，总之那时是用了电影，来显示微生物的形状的，因此有时讲义的一段落已完，而时间还没有到，教师便映些风景或时事的画片给学生看，以用去这多余的光阴。其时正当日俄战争的时候，关于战事的画片自然也就比较的多了，我在这一个讲堂中，便须常常随喜我那同学们的拍手和喝采。有一回，我竟在画片上忽然会见我久违的许多中国人了，一个绑在中间，许多站在左右，一样是强壮的体格，而显出麻木的神情。据解说，则绑着的是替俄国做了军事上的侦探，正要被日军砍下头颅来示众，而围着的便是来赏鉴这示众的盛举的人们。

这一学年没有完毕，我已经到了东京了，因为从那一回以后，我便觉得医学并非一件紧要事，凡是愚弱的国民，即使体格如何健全，如何茁壮，也只能做毫无意义的示众的材料和看客，病死多少是不必以为不幸的。所以我们的第一要著，是在改变他们的精神，而善于改变精神的是，我那时以为当然要推文艺，于是想提倡文艺运动了。在东京的留学生很有学法政理化以至警